



COLOR-SKOPAR 18mm F2.8 Aspherical X-mount

使用説明書

感謝您購買 福倫達產品。福倫達 X-mount 系列是專為覆蓋 APS-C 區域的 X-mount 相機設計的可互換鏡頭，光學系統針對數碼圖像感應器的規格進行了優化。本產品基於手動對焦和機械聯鎖手動光圈，但使用電子觸點 *1 的通訊功能在拍攝數據的 Exif 信息中反映鏡頭使用狀態。它還具有內置距離編碼器，因此當拍攝時對焦檢查功能和距離可以在屏幕顯示。它還支持配備機身內圖像穩定功能 (IBIS) 的型號。

X-mount 系列的特點

- 配備電子接觸點 *1 兼容 APS-C X 卡口
- 針對 X-mount 感應器優化的光學設計
- 堅硬、耐用的全金屬鏡筒
- 手動對焦，對焦可靠

*1 本產品配備電子觸點，但對可進行電子通訊的機身有限制。請檢查下面的 URL (二維碼) 以了解支持電子通信的型號。

www.cosina.co.jp/voigtlander/en/



鏡頭之安全及保養

以下要點為保護用者免受傷害或損壞鏡頭



警告

如使用者不理會本警告並錯誤地使用產品，有機會引至受傷或死亡。



注意

如使用者不理會本注意事項，有機會引至受傷或對產品損壞。



警告

請不要直接經由遠攝鏡頭望向陽光，會對眼睛做成傷害。



注意

請將鏡頭及配件儲存到兒童取不到的地方。



注意

請避免儲存鏡頭在陽光直射下，更應使用鏡頭蓋，否則可能引起火警。

使用注意事項

本產設計配合 X- 卡口相機機身一起使用。請注意，此鏡頭與其它增距鏡、轉接環、微距轉接器等一起使用可能會導致問題。

請不要直接接觸鏡片表面，如有塵埃，可使用專用鏡頭清潔用品或合適之鏡頭布清潔。

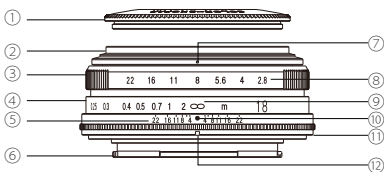
請在此處查看與電子通信兼容的相機機身信息。

www.cosina.co.jp/voigtlander/en/



部品詳細説明

- ① 遮光罩
- ② 濾鏡環
- ③ 光圈環
- ④ 焦距環
- ⑤ 景深比例
- ⑥ 卡口
- ⑦ 光圈指標
- ⑧ 光圈比例
- ⑨ 焦距比例
- ⑩ 焦距指標
- ⑪ 景深環
- ⑫ 卡口指標



●安裝 / 移除鏡頭

請參閱相機的說明書正確地安裝 / 移除鏡頭。

* 安裝 / 移除鏡頭時，請確定相機電源已關。

請握著景深環①安裝 / 移除鏡頭。如握著鏡頭其他部分安裝 / 移除鏡頭可能引致損壞。

●安裝遮光罩

請將遮光罩①旋轉到鏡頭前端。

●濾鏡安裝

1. 將濾鏡 (43mm) 安裝上鏡頭。
2. 一起使用遮光罩①及濾鏡時，請將遮光罩安裝在濾鏡之上。

* 請勿將濾鏡安裝在遮光罩，否則會出現黑角。

準備（相機設置）

透過以下相機設置，配備這個鏡頭，可以使用以下功能進行拍攝。有關相機設置的詳細資料，請參閱相機的使用說明書。

1. 電子信息兼容機型

* 與電子信息兼容機型一起使用時，如果相機韌體不是最新版本，可能無法充分發揮本產品的性能或某些功能可能會受到限制，因此請使用最新版本的相機韌體。

1-1. 光圈顯示設置（從 T 值變為 F 值）

相機上的光圈值顯示的初始設置設置為“T 值”。通過將“T 值”更改為“F 值”，您可以使用與本鏡頭光圈值顯示相同的數值。即使光圈值設置保留為“T 值”，Exif 顯示也會顯示為“F 值”。

1-2. 景深刻度設置（更改為菲林標準）

通過將相機的景深刻度設置為“菲林參考”，在本產品上的景深度刻度和顯示的景深範圍，將與機身匹配。

2. 不支持電子信息的機型

與不支持電子信息的機型一起使用時，請在機身設置中將 [Release without lens] 設置為“ON”。

CPU 電子接點運作

1. Exif 資料

鏡頭的 Exif 資料可儲存在相片內

(例如，當閣下使用 Voigtländer 18mm F2.8)

鏡頭	VOIGTLÄNDER COLOR-SKOPAR 18mm F2.8
焦距	18mm
最大光圈	F2.8
光圈	拍攝時使用的光圈

2. 對焦檢查

當相機的設定 [對焦檢查] 為“開”時，轉動對焦環時，實時取景器顯示會自動放大，當半按快門按鈕時會自動取消放大。

3. 距離顯示

轉動對焦環時，屏幕上會顯示對焦位置的距離指示。在機身設置中，您可以切換【手動對焦時的距離指數】的‘ON’和‘OFF’並調整 MF 輔助。詳情請參考您所使用的相機的使用說明書

4. 圖像穩定

這鏡頭支持相機防震校正功能。* 相機防震校正功能可以通過相機上的適當設置來“開 / 關”。詳情請參閱相機的使用說明書。

●規格

產品名稱	COLOR-SKOPAR 18mm F2.8 Aspherical
焦距	18mm
最大光圈	F2.8
最小光圈	F22
構造	5 組 7 片
拍攝角度	75.4 °
光圈葉	10 片
最近對焦	0.16m
最大放大倍率	1:6.6
濾鏡口徑	ø43mm
最大口徑	約 ø59.3mm
鏡長	約 23.5mm
重量	約 115g
卡口	X- 卡口
光圈環	有提供 (以 1/3 級增加)
電子接點	有
Exif 資料	對應
對焦檢查	有
相機防震校正功能	可能 (只適用於內置防震相機)
隨鏡頭配件	前蓋，後蓋，遮光罩蓋及遮光罩
相應的拍攝模式	A [光圈先決] M [手動]

* 規格和資訊如有更改，恕不另行通知